

Конференция 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора

NPT/CONF.1995/31
9 May 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Нью-Йорк, 17 апреля-12 мая 1995 года

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА ДАНИИ
ОТ 9 МАЯ 1995 ГОДА, НАПРАВЛЕННАЯ ОТ ИМЕНИ ПЯТИ СТРАН
СЕВЕРНОЙ ЕВРОПЫ ГЕНЕРАЛЬНОМУ СЕКРЕТАРЮ КОНФЕРЕНЦИИ
1995 ГОДА УЧАСТНИКОВ ДОГОВОРА О НЕРАСПРОСТРАНЕНИИ
ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ ПО РАССМОТРЕНИЮ И ПРОДЛЕНИЮ ДЕЙСТВИЯ
ДОГОВОРА

Постоянное представительство Дании при Организации Объединенных Наций, действуя от имени пяти стран Северной Европы, имеет честь просить о распространении прилагаемого заявления, сделанного на встрече министров иностранных дел стран Северной Европы, в качестве документа Конференции.

Приложение

ЗАЯВЛЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО ДОГОВОРА О НЕРАСПРОСТРАНЕНИИ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ,
СДЕЛАННОЕ 9 МАЯ 1995 ГОДА В КОПЕНГАГЕНЕ МИНИСТРАМИ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ
СТРАН СЕВЕРНОЙ ЕВРОПЫ

Министры отметили, что Договор о нераспространении ядерного оружия на протяжении 25 лет играл важную роль в деле содействия международному миру и безопасности; к настоящему времени к нему присоединились почти все страны. Они подчеркнули важность принятия на проходящей в Нью-Йорке Конференции решения о бессрочном и безусловном продлении действия Договора. Они далее отметили, что огромное большинство стран уже выступают за бессрочное продление действия Договора, и выразили надежду на то, что все участники Договора согласятся сделать это.

Сегодня, спустя 25 лет после вступления Договора в силу, мы отмечаем, что достигнут значительный прогресс на пути к реализации всех целей Договора, который сейчас играет более важную роль, чем когда бы то ни было.

Страны Северной Европы, которые поддерживали этот процесс и способствовали ему как только могли, преисполнены решимости предпринять энергичные усилия в целях его скорейшего и решительного продолжения. Сейчас, когда благодаря развитию международной обстановки открылись новые возможности, необходимо превратить эти возможности в обязательства.

Страны Северной Европы с удовлетворением отметили обязательства продолжить ядерное разоружение, взятые на себя Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки. Они настоятельно призывают к тому, чтобы были предприняты необходимые шаги для скорейшего обеспечения вступления в силу Договора о СНВ-2. Это могло бы заложить основу для осуществления дальнейших мер в области разоружения, охватывающего все государства, обладающие ядерным оружием. Процесс контроля над вооружениями и разоружения должен быть продолжен во имя достижения конечной цели освобождения мира от ядерного оружия.

Министры настоятельно призвали те несколько государств, которые еще не сделали этого, присоединиться к Договору в кратчайшие возможные сроки.

Переговоры о заключении договора о всеобъемлющем запрещении испытаний должны быть завершены как можно скорее. Пока это не сделано, все государства, обладающие ядерным оружием, включая Китай, должны воздерживаться от проведения ядерных испытаний. За заключением договора о всеобъемлющем запрещении испытаний должно последовать принятие конвенции о запрещении производства расщепляющихся материалов для ядерного оружия.

Министры подчеркнули важность активизации международного сотрудничества в вопросах, связанных с использованием ядерной энергии в мирных целях. Система гарантий МАГАТЭ должна быть укреплена. Принципы устойчивого развития должны быть положены в основу всех видов деятельности, связанных с использованием ядерной энергии, включая обеспечение безопасной эксплуатации ядерных энергетических установок и обработку ядерных отходов – как гражданских, так и военных.
